

государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
«Пермский химико-технологический техникум»
(ГБПОУ «ПХТТ»)

Одобрено на заседании ПЦК
общеобразовательных дисциплин
Протокол № 7 от 30 августа 2019 г
Председатель ПЦК 

УТВЕРЖДАЮ
Заместитель директора
 О.В. Князева

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

для специальности

22.02.06 Сварочное производство

Рабочая программа учебной дисциплины «**Иностранный язык (немецкий)**» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования 22.02.06 «Сварочное производство».

Организация-разработчик: Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Пермский химико-технологический техникум»

Разработчик: Мутагарова Раушания Сабирзяновна, преподаватель немецкого языка первой квалификационной категории ГБПОУ «Пермский химико-технологический техникум»

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)»

1.1. Область применения программы

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности СПО 22.02.06 «Сварочное производство».

Программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании (повышения квалификации и переподготовки). При получении специальности СПО технического профиля по программе подготовки специалистов, студенты изучают немецкий язык в **объеме обязательной нагрузки 168 часов.**

1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» входит в общий социально-гуманитарный и экономический цикл дисциплин специальности 22.02.06 «Сварочное производство».

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины студент должен **уметь:**

- У1. общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- У2. переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- У3. самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины студент должен **знать:**

З1. лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальная учебная нагрузка **252** часов, в том числе:

обязательная аудиторная учебная нагрузка **168** часов;

самостоятельная работа студента **84** часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	<i>Объем часов</i>
Максимальная учебная нагрузка (всего)	252
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	168
в том числе:	
практические занятия	50
Самостоятельная работа студента (всего)	84
в том числе:	
Виды самостоятельной работы: чтение и перевод технических текстов, подготовка рефератов, составление схем и таблиц, выполнение грамматических упражнений и тестов, составление диалогов и монологических высказываний, составление презентаций.	
Итоговая аттестация - экзамен	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа студента	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
	Раздел 1. Обучение	97	
Тема 1.1. Моя учеба	Учеба в техникуме. Распорядок дня студента техникума. Моя учеба. Введение лексики по теме. Извлечение необходимой информации из текстов, беседы об учебе. Диалог «Знакомство».	8	2
	Практические занятия: Склонение указательных местоимений, предлоги родительного падежа, склонение прилагательных после определенного артикля и указательного местоимения, придаточные предложения причины, настоящее и простое прошедшее время страдательного залога.	6	
	Самостоятельная работа студента: Составление таблицы склонений указательных местоимений, поиск и перевод сложноподчиненных предложений, составление диалога по теме «Моя учеба» по опорным словам.	7	1
Тема 1.2. Мой техникум	Мой техникум. Введение лексики по теме. Извлечение необходимой информации из текстов, беседа - диалог «Разговор о техникуме и учебе в техникуме». Решение ситуационных заданий.	6	2
	Практические занятия: Слабое склонение существительных, инфинитивные группы и обороты, модальные глаголы с неопределенной формой страдательного залога, парные союзы, сложные существительные, прилагательные и наречия с суффиксами.	6	
	Самостоятельная работа студента: Составление рассказа «Мой техникум» по плану. Употребление существительных слабого склонения в нужном падеже в предложениях. Составление предложений, содержащих инфинитивные обороты. Распознавание и перевод предложений, содержащих парные союзы. Презентация «Мой техникум».	6	1
Тема 1.3. Обучение специальности	Специальности в техникуме. Расписание занятий в техникуме. Моя специальность. Введение лексики по теме. Извлечение необходимой информации из текстов.	8	2
	Практические занятия: Страдательный залог прошедшего и будущего времени, инфинитивные группы и обороты, склонение прилагательных без артикля, придаточные предложения причины, сочинительный союз «denn».	6	
	Самостоятельная работа студента: Составление ответов на вопросы по расписанию занятий. Нахождение антонимов и синонимов к новым словам. Подставить окончание прилагательных в словосочетаниях. Составление рассказа «О занятиях и специальностях».	7	1
Тема 1.4. Профессиональное образование в Германии	Профессиональное образование в Германии. Введение лексики по теме. Извлечение необходимой информации из текстов. Перевод текста «Профессиональное образование в Германии».	8	2
	Практические занятия: Причастие 1 и 2 в качестве определения, разделительный генитив, стив, смешанное склонение прилагательных, прилагательные и наречия с суффиксом –los, сложные существительные, причастные обороты.	4	

	Самостоятельная работа студента: Составление таблицы (по опорным словам) по причастиям 1 и 2. Образование причастия от глаголов и их перевод. Нахождение причастий в тексте. Чтение и перевод текста «Профессиональное образование в Германии», подготовка рассказа по нему.	6	1
Тема 1.5. Профессиональный выбор. От школы до профессии.	Профессиональный выбор. Мой выбор. От школы до профессии. Введение лексики по теме. Извлечение необходимой информации из текстов. Деловое письмо. Диалог «Выбор специальности».	6	2
	Практические занятия: Распространенное определение, указательные местоимения как замена существительного, глаголы с приставкой «ver-», слова с приставкой «un-». Составление делового письма, диалога «О выборе профессии».	2	
	Самостоятельная работа студента: Нахождение в тексте распространенных определений и их перевод, написание делового письма, составление анкеты, перевод текста.	4	1
Тема 1.6. Технические специальности. Обучение специалистов технических специальностей в Германии.	Технические специальности. Введение лексики по тем. Обучение специалистов технических специальностей в Германии. Чтение и перевод текста.	6	2
	Практические занятия: Причастия 1 + zu в качестве определения, модальные конструкции, существительные с корнем «-wesen», глаголы с приставками «be-», «mit-». Составление рассказа «О технических специальностях».	2	
	Самостоятельная работа студента: Замена словосочетание близкими по смыслу словами, образование и перевод глагола с приставкой «be-», перевод предложений модальных конструкций и предложений, содержащих распространенные определения. Ответы на вопросы по теме.	4	1
	Раздел 2. Страноведение	46	
Тема 2.1. Климат	Времена года. Погода и климат в России. Климат в Германии. Введение новой лексики. Чтение и перевод текста. Беседа «О погоде и климате Германии и России».	6	2
	Практические занятия: Придаточные условия и придаточные дополнительные для передачи косвенной речи, управление глаголов, распространенные определения.	2	
	Самостоятельная работа студента: Сравнить погоду одного из времени года в Германии и России, употребляя бессоюзные условные предложения. Составить рассказ о погоде по карте. Замена в предложениях предлогов опираясь на управление глаголов,	4	1
Тема 2.2. Сравнительная характеристика России и Германии	Сравнительная характеристика России и Германии. Составление беседы - диалога «О странах».	6	2
	Практические занятия: Придаточные времени, местоименные наречия, прилагательные с приставкой «-bar», глаголы «ein-», «aus-», дробные числители.	2	
	Самостоятельная работа студента: Перевод текста и ответы на вопросы. Подбор местоименных наречий в предложениях.	4	1
Тема 2.3. Праздники Германии и России.	Государственные и религиозные праздники России и Германии. Чтение и перевод текста.	6	2
	Практические занятия: Придаточные условные. Составление поздравления, рассказа о праздниках.	2	
	Самостоятельная работа студента: Составить презентацию об одном из праздников Германии и России, используя сложноподчиненные предложения с придаточными временами	4	1
Тема 2.4.	Как проводят выходные немцы и русские? Чем занимаются в свободное время? Где путешествуют?	4	2

Город, путешествие, каникулы, свободное время	Практические занятия: Придаточные определительные, распространенное определение, причастия 1 + zu и причастные обороты, управление глаголов. Рассказ «Мое свободное время».	2	
	Самостоятельная работа студента: Составить рассказ о путешествии (опора на схему), презентация об одном из городов Германии или России.	3	1
	Раздел 3. Защита окружающей среды	36	
Тема 3.1. Человек – Природа – Техника	Человек – Природа – Техника. Введение новой лексики. Чтение и перевод текста. Защита окружающей природы.	6	2
	Практические занятия: Сослагательное наклонение, устойчивые словосочетания.	2	
	Самостоятельная работа студента: Составить рассказ «Воздействие человека на природу», перевести предложение осложненные глаголами, стоящими в сослагательном наклонении.	4	1
Тема 3.2. Энергетика будущего	Энергетика будущего. Введение новой лексики. Чтение и перевод текста.	6	
	Практические занятия: Сослагательное наклонение, устойчивые словосочетания, придаточные причастия с «damit».	2	2
	Самостоятельная работа студента: Перевод предложений содержащие лексические и грамматические трудности. Составление интервью «Энергетика будущего».	4	1
Тема 3.3 21 век – век информации (от разговора к делу)	Чтение и перевод текста «21 век – век информации (от разговоров к делу)».	4	2
	Самостоятельная работа студента: Создание словаря незнакомых технических терминов.	2	1
	Раздел 4. Профессиональная деятельность	73	
Тема 4.1 Металлы	Введение новой лексики по теме. Работа с профессиональной лексикой. Чтение и перевод текста «Металлы». Работа по тексту.	6	
	Практические занятия: Предложения содержащие лексические трудности: указательные местоимения; местоимение тап; местоимение es; модальные глаголы; распространенное определение; модальные конструкции; страдательный залог настоящего и прошедшего времени; сослагательное наклонение; придаточные определительные; бессоюзные условные предложения.	8	2
	Самостоятельная работа студента: Перевод текстов, осложненных техническими и научными терминами, составление словаря профессиональной лексики	7	1
Тема 4.2. Сталь	Введение новой лексики по теме. Работа с профессиональной лексикой. Чтение и перевод текста «Сталь». Работа по тексту.	4	2
	Самостоятельная работа студента: Перевод текстов, осложненных техническими и научными терминами, составление словаря профессиональной лексики	2	1
Тема 4.3. Металлообработка	Введение новой лексики по теме. Работа с профессиональной лексикой. Чтение и перевод текста «Металлообработка». Работа по тексту.	10	2
	Самостоятельная работа студента: Перевод текстов, осложненных техническими и научными терминами, составление словаря профессиональной лексики	5	1
Тема 4.4.	Введение новой лексики по теме. Работа с профессиональной лексикой. Чтение и перевод текста «Механические свойства материалов». Работа по тексту.	8	

Механические свойства материалов	Практические занятия: Придаточные определительные; бессоюзные условные предложения.	2	2
	Самостоятельная работа студента: Чтение и перевод текста. Оформление словаря. Задания к тексту.	5	1
Тема 4.5. Сварка	Введение новой лексики по теме. Работа с профессиональной лексикой. Чтение и перевод текста «Сварка». Работа по тексту.	2	2
	Практические занятия: Выполнение письменных и устных упражнений по теме «Прямая и косвенная речь».	2	
	Самостоятельная работа студента: Чтение и перевод текста. Оформление словаря. Задания к тексту.	2	1
Тема 4.6. Основные принципы сварки	Введение новой лексики по теме. Работа с профессиональной лексикой. Чтение и перевод текста «Основные принципы сварки». Работа по тексту.	6	2
	Самостоятельная работа студента: Чтение и перевод текста. Оформление словаря. Задания к тексту.	3	1
Тема 4.7 Сварочное производство	Введение новой лексики по теме. Работа с профессиональной лексикой. Чтение и перевод текста «Сварочное производство». Работа по тексту.	2	2
	Самостоятельная работа студента: Чтение и перевод текста. Оформление словаря. Задания к тексту.	1	1
Обязательная аудиторная учебная нагрузка		168	
Внеаудиторная самостоятельная работа		84	
Максимальная учебная нагрузка		252	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Освоение программы учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) обеспечивается наличием в профессиональной образовательной организации, реализующей образовательную программу среднего общего образования в пределах освоения ОПОП СПО на базе основного общего образования, учебного кабинета, в котором имеется возможность обеспечить свободный доступ в Интернет во время учебного занятия и в период вне учебной деятельности студентов.

В кабинете имеется мультимедийное оборудование, посредством которого участники образовательного процесса могут просматривать визуальную информацию по немецкому языку, создавать презентации, видеоматериалы, иные документы.

В состав учебно-методического и материально-технического обеспечения программы учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) входят:

- многофункциональный комплекс преподавателя;
- наглядные пособия (комплекты учебных таблиц, плакатов, портретов выдающихся ученых, поэтов, писателей и др.);
- информационно-коммуникативные средства;
- экранно-звуковые пособия;
- комплект технической документации, в том числе паспорта на средства обучения, инструкции по их использованию и технике безопасности;
- библиотечный фонд.

В библиотечный фонд входят учебники и учебно-методические комплекты (УМК), обеспечивающие освоение учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий), рекомендованные или допущенные для использования в профессиональных образовательных организациях, реализующих образовательную программу среднего общего образования в пределах освоения ОПОП СПО на базе основного общего образования.

В процессе освоения программы учебной дисциплины «Немецкий язык» студенты должны иметь возможность доступа к электронным учебным материалам по немецкому языку, имеющимся в свободном доступе в сети Интернет (электронные книги, практикумы, тесты, материалы ЕГЭ и др.).

3.2. Информационное обеспечение обучения. Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы.

Для студентов

Основные источники:

1. Н.Ф. Басова. Немецкий язык для колледжей \ Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева. –11е изд.- Ростов н \ Д: Феникс, 2009г.
1. Н.Ф. Бориско. Бизнес курс немецкого языка. Киев «Заповит», 2005
2. Немецко-русский и русско-немецкий словарь. 20000 слов. Издательский дом «Литера», 2005.

Дополнительные источники:

1. Учебник немецкого языка: Для средних учебных заведений А.С. Молоткова, Л.Ф.Левитская, - 5-е изд. Испр.- Москва: Высшая школа, 1979г. – 392 с.
2. Практическая грамматика немецкого языка. Учебное пособие (ГРИФ) \ М.М. Васильева; издание - Альфа- М, 2010г.

Для преподавателя

1. И. Н. Гайдимовская. Хрестоматия по немецкому языку для средних специальных учебных заведений. Москва «Высшая школа» 1979г.
2. Н. А. Ефремова. Немецкий язык. Повторительный курс. Минск «Высшая школа» 1987г.
3. Н. Е. Морохова. Практикум по немецкому языку. Тексты, упражнения, тематический словарь. Москва «Аквариум» 1989г.
4. Г. Н. Леонтьева. Немецкий язык: 10-11 кл. Страноведческий материал о немецкоговорящих странах. Карты, задания, тесты. Волгоград: Учитель, 2005г.
5. О. А. Радченко. Немецкий язык: Тесты. 10-11 кл. Учебно- методическое пособие. Москва: Дрофа, 2001г.

Интернет-ресурсы:

1. Сайт Института им. Гёте: www.goethe.de
2. Сайт «Германия Факты»: www.tatsachen-ueber-deutschland.de
3. Сайт «Немецкая волна» (новости и аналитика о Германии, России, Европе, мире): www.dw.de
4. Сайт «Ваше окно в Германию»: www.deutschland.de
5. Сайт для обучения немецкому языку как иностранному: www.deutsch-als-fremdsprache.de

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий работ, тестирования, а также выполнения студентами индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p>должен уметь: У1. общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; У2. переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; У3. самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p> <p>должен знать: З1. лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<p>Текущий контроль: практические занятия; самостоятельная работа</p> <p>Промежуточный контроль: практические занятия; контрольная работа</p> <p>Итоговый контроль: экзамен</p>